

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 71 (1991)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**DOSSIER : LES GRANDES TRANSFORMATIONS DE LA
RÉGION PARIS/ILE DE FRANCE**

Trimestrielle, 71^e année

Éditeur : **Chambre de Commerce**

Suisse en France

16, avenue de l'Opéra, 75001 Paris

Tél. (1) 42 96 14 17

Fax (1) 49 27 96 24

15, rue du Musée-Guimet

69006 Lyon

Tél. 78 93 04 39

Fax 72 44 34 66

7, rue d'Arcole

13291 Marseille cedex 06

Tél. 91 37 72 06

Fax 91 81 46 95

Directeur de la publication :

Robert A. Haas

Secrétariat de Rédaction :

Isabelle Deak

Publicité :

Pierrette Mani, au journal

Abonnement annuel : 205 FF ou 70 Sfr.

Prix du numéro : 60 FF ou 27 Sfr.

N° de Commission Paritaire : 51 272

Vente au numéro en Suisse :

Librairies Payot.

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation expresse de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la **Chambre de Commerce Suisse en France**.

**Le service télématique de la
Chambre de Commerce Suisse en France
36-16 code CECOM**

**à votre disposition 24 h / 24 pour tous
renseignements sur les marchés français et
suisse. N'hésitez pas à le consulter !**

Couverture

*Campanile de l'immeuble du Grand Ecran, Place d'Italie dans le 13^e arrondissement, terminé en mars 1991.
Architecte : Kenzo Tange
Sculpteur : Thierry Vidé, Cabinet Holotrame
Promoteur : Foncière des Champs-Elysées.
Le campanile, surmonté de sa sculpture, sert de signal à l'immeuble du Grand Ecran.
Photo : © Photothèque du Pavillon de l'Arsenal.*

Editorial	3
M. Robert A. Haas, Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Suisse en France	
Paris, au cœur de l'Europe	4
M. Jacques Chirac, Maire de Paris	
Urbanisme et développement économique en Ile-de-France	7
M. Jean-Poullit, Préfet, Directeur Régional de l'Equipement d'Ile-de-France	
Faire de l'Ile-de-France une des grandes métropoles de l'Europe de demain	13
M. Pierre-Charles Krieg, Président du Conseil Régional d'Ile-de-France	
Les principaux travaux d'infrastructure de transport en région Ile-de-France ...	15
M. Pierre Pommellet, Directeur Général de l'Institut d'Aménagement et d'Urbanisme de la Région d'Ile-de-France	
Le Port autonome de Paris en 1991 - Un établissement public qui travaille avec l'esprit d'entreprise	19
M. Jacques Trorial, Président du Conseil d'Administration du Port Autonome de Paris	
Au sud de l'Ile-de-France, une cité scientifique dans l'univers des technopoles	21
M. Pierre Noé, Président de l'Association de la Cité Scientifique Parcs et Technopoles Ile-de-France Sud, Membre fondateur de France Technopoles	
"Avec Seine Rive Gauche, nous allons créer une ville dans la ville et redonner une activité au 13^e arrondissement de Paris"	25
M. Jacques Toubon, Député de Paris, Maire du 13 ^e arrondissement	
Les principaux aménagements du quartier de la Défense et ses perspectives d'avenir	29
M. Guy Berrut, Directeur du Groupe des Agences BNP Puteaux-Le Parvis	
Le développement du tourisme d'affaires à Paris - Les infrastructures d'accueil de la capitale	33
M. Jacques Pélissier, Président de l'Office du Tourisme et des Congrès de Paris	
Paris crée sa première pépinière d'entreprise "Paris Avenir Soleillet"	37
M. Jean-Claude Mouret, Responsable de la Direction de l'Information, de l'Appui et du développement International des Entreprises, Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris	

DROIT ET FISCALITÉ

La directive communautaire sur la responsabilité du fait des produits défectueux et son impact sur les entreprises suisses	39
M. Andreas Keller, Conseil Juridique, ATAG Zurich, Ernst & Young International	

RUBRIQUES

Quelques chiffres franco-suisse	45
Clin d'œil :	47
Le Musée Carnavalet - L'Association pour la Sauvegarde et la mise en valeur du Paris Historique	
Bloc-notes	49
Vie des entreprises	51
Vie de la Chambre	54
Opportunités d'affaires/Immobilier	55
Calendrier des Foires et Expositions 1991	65
Bibliographies	66
Index des annonceurs	68